

Súd: Okresný súd Bardejov  
Spisová značka: SK-5Csp/47/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6121276487  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 05. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Natália Paňková  
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2024:6121276487.5

## Uznesenie

Okresný súd Bardejov v spore žalobcu Intrum Slovakia s.r.o., Mýtna 48, 811 07 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Mýtna 48, 811 07 Bratislava proti žalovaným 1) A. B., nar. XX.X.XXXX a 2) C. B., nar. XX.X.XXXX, obaja bytom XXX XX D. XX, právne zastúpených JUDr. Katarínou Andráš Leškovou, advokátkou, Plzenská 2, 080 01 Prešov, o zaplatenie sumy 11 389,10 eura s prísl., takto

### rozhodol:

Žalobca je povinný zaplatiť žalovaným na účet ich právnej zástupkyne A. E. F. G., advokátka Advokátskej kancelárie so sídlom Plzenská 2, Prešov náhradu trov konania vo výške 1 526,50 eura, do 15 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto uznesenia.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa podanou žalobou doručenu Okresnému súdu Banská Bystrica dňa 19.3.2021 domáhal proti žalovaným zaplatenia sumy 11 389,10 eura s prísl. Vec bola následne dňa 28.5.2021 postúpená tunajšiemu súdu.

2. Okresný súd Svidník rozsudkom č. k. 5Csp/47/2021-208 zo dňa 22.02.2023 vo výroku I. žalobu zamietol a vo výroku II. priznal žalovaným náhradu trov konania proti žalobcovi v plnom rozsahu. Proti rozsudku podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie žalobca. Krajský súd v Prešove rozsudkom zo dňa 19.02.2024, sp.zn. 7CoCsp/23/2023 potvrdil rozsudok súdu prvej inštancie a vyslovil, že žalobca nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania a žalovaným sa ich náhrada nepriznáva.

3. Podľa § 251 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

4. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

5. Podľa § 256 ods. 1 CSP ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

6. Podľa § 262 ods. 1 a 2 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej  
SK-5Csp/47/2021

2

inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

7. Podľa § 263 ods. 1 CSP, ak bola v konaní úspešná strana zastúpená advokátom, súd uvedie v uznesení o výške náhrady trov konania ako prijímateľa náhrady trov konania advokáta.

8. Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhlášky“), základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

9. Podľa § 13 ods. 2 vyhlášky, základná sadzba tarifnej odmeny sa zníži o 50 %, ak ide o spoločné úkony pri zastupovaní dvoch alebo viacerých osôb.

10. Podľa § 16 ods. 3 vyhlášky, od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

11. Podľa § 17 ods. 1 vyhlášky, pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

12. Právna zástupkyňa žalovaných si v zmysle vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov (ďalej len „vyhláška“) uplatnila podaním zo dňa 07.05.2024 trovy konania v celkovej výške 1 584,02 eura.

13. Pri určení základnej sadzby tarifnej odmeny za jeden úkon vychádzal súd z hodnoty sporu 11 389,10 eura, čo predstavuje podľa § 10 ods. 1 vyhlášky za jeden úkon právnej služby odmenu vo výške 270,54 eura a príslušný režijný paušál. Nakoľko právna zástupkyňa vykonával spoločné úkony a zastupoval dve osoby vypočítaná sadzba sa zníži o 50% podľa § 13 ods. 2 vyhlášky. Súd priznal náhradu trov právneho zastúpenia, ktoré považoval za účelne vynaložené nasledovne:

Tarifná odmena advokáta za úkony právnej služby:

1. prevzatie veci a príprava zastúpenia (§ 13a ods. 1 písm. a/ vyhlášky) .....2x 135,27 eura
2. písomné podanie na súd – odpor (13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky).....2x 135,27 eura
3. vyjadrenie z 27.02.2022 (13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky).....2x 135,27 eura
4. účasť na pojednávaní dňa 03.08.2022 (13a ods. 1 písm. e/ vyhlášky).....2x 135,27 eura
5. záverečný návrh žalovaných z 31.01.2023 (13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky)...2x 135,27 eura

SK-5Csp/47/2021

3

Režijný paušál v zmysle § 16 ods. 3 vyhlášky

- 2 úkony právnej služby v roku 2021 (2 x 10,87 eura).....21,74 eura  
2 úkony právnej služby v roku 2022 (2 x 11,63 eura) .....23,26 eura  
1 úkon právnej služby v roku 2023 .....12,52 eura

Náhrada za stratu času v zmysle § 17 vyhlášky

cesta Prešov – Svidník a späť dňa 03.08.2022: 6 x 19,38 eura.....116,28 eura

Spolu trovy právneho zastúpenia.....1 526,50 eura

14. V konečnom vyúčtovaní trov právneho zastúpenia bolo zistené, že právna zástupkyňa žalovaných si uplatnila trovy konania vo výške 1 584,02 eura, avšak po sčítaní jednotlivých položiek, z ktorých pozostáva odmena a náhrada hotových výdavkov, súd zistil, že právna zástupkyňa má nárok na náhradu trov konania v celkovej výške 1 526,50 eura. Žalobca je tak povinný nahradiť trovy konania vo výške

1 526,50 eura na účet právnej zástupkyne žalovaných do 15 dní od právoplatnosti tohto uznesenia v súlade s ustanovením § 263 ods. 1 CSP.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.

Proti tomuto uzneseniu možno podať sťažnosť do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Bardejov.

V sťažnosti sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému uzneseniu smeruje, v čom sa postup alebo uznesenie súdu považuje za nesprávne a čoho sa sťažovateľ domáha.

Rozsah, v akom sa uznesenie napáda, môže sťažovateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie sťažnosti.

V sťažnosti možno uvádzať nové skutočnosti a dôkazy, ak je to so zreteľom na povahu a okolnosti sporu možné a účelné.